

# Nagykároly és Érmellék

A Nagykárolyi Kereskedő társulat hivatalos közlönye.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:  
Nagykároly, Széchenyi-utca 20. szám.  
(„Kölcsey-nyomda r.-t.”)  
⇒ Hirdetések szintén ott vétetnek fel. ⇒  
Nyilvtér sora 50 fillér.

Főszerkesztő: DR. VETZÁK EDE.  
Felelős szerkesztő: DR. GÖZNER ELEK. Főmunkatárs: DR. HEGEDŰS ISTVÁN.  
Laptulajdonos: KÖLCSEY-NYOMDA R.-T.  
MEGJELENIK MINDEN SZOMBÁTON.

A LAP ELŐFIZETÉSI ÁRA:

Egész évre . . . . . 8 korona.  
Fél évre . . . . . 4 korona.  
Negyed évre . . . . . 2 korona.  
Egy szám ára . . . . . 20 fillér.

## Zord idő.

Vigasságtól, boldogságtól rég elszakított szívünkön nem igen kell erőszakot tennünk, hogy átérezze a halottak napja szomorúságát. Hisz már régen temetőben járunk, régen tart már a halottak napja. Égő városoknak támadó seregektől korszoruzott kandelláberei vészesen lobognak körülöttünk. A halál apró mécsesei közt már alig tudunk lépni. Csak mosolygó álarcunkat, mellyel lelkünket takargatjuk a többi rettegve mosolygó álarcos előtt, csak ezt kell levettünk egy napra, mintha a halottakat siratnók s lerólunk a halottak napja.

Rég viseljük már ezt az álarcot. Nemcsak az emberi beszéd, hanem az arc, a szem, a léleknek ez az ezerszer dicsért tükre sem arra jó nekünk, hogy kifejezzük, inkább hogy elrejtjük magunkat. Arcunkká vált az álarc, úgyhogy az igaz szomorúság igaz kifejezését kétkedve fogadjuk már, képmutatásnak tartjuk.

Oly régen érezzük a halottak napja szomorúságát, hogy tán már nem is tudjuk magunkat teljes bensőséggel átengedni a temető szent szomorúságának, amely megtisztít minden földi hiúságtól s tekintetünket magasabbra emeli.

Irigylésre méltó boldog ember, ki ott áll szerettei virágos sirjánál s le tudja róni kegyeletének szeretettel teljes adóját,

rájuk tud gondolni, — s nem magára, a maga temetőjére. Boldog, ki szeretettel siet halott testvérei emlékének ölelésére.

Szomorunak lenni is csak boldog ember tud. A szerencsétlen csak a kétségbeesést ismeri; még csak a magába mélyedő szomorúság kétséges boldogságát, örömet sem hagyja megpihenni tépett szívére a könyörtelen sors.

Oly jó sirni a sirhantok között, utolsót lobbanó mécses pisla világánál. A mogorva ősz, ez a temetői kertész, mesteri kézzel hangolja édes-bus szomorúsággal teljes lelkünkhöz szomorú kertjét, a csendes pihenés szentelt országát. Gondos, gyöngéd kezek virággal enyhítik a mogorva mester munkájának komorságát. Béke száll szívébe a küzdő, agyonhajszolt embernek, meleg támad az árva őszre fordult szívében.

Oly jó sirni a sirhantok között.

De lehet-e fogékony a lélek az ősz poetikus komorsága iránt, ha telve van a való, a jelen, az élet sivárságának rémitő képeivel; meghathatja-e a lelket a temető multra emlékeztető áldott szomorúsága, ha kívülről, az életből, behalatszik a csend békés honába a még élni akarók fegyvereinek csörgése?

Ügyet vehet-e a legérzékenyebb lélek is az árvák siránkozására anyjuk sirjánál, mikor körülötte haláira szánt emberek szivettépő jajja sem talál utat szívéhez?

## Balthazar püspök és az akadémiai ifjuság a gör. kath. püspökség ellen.

Az új görög katolikus püspökség székhelyének ügyében meglepő fordulat történt. Dr. Balthazar Dezső, a tiszántúli egyházkerület püspöke nyíltan a leghatározottabban állást foglalt a gör. kath. püspökségnek Debrecenbe való helyezése ellen. A főiskolai hallgatók pedig memorandumban tiltakoznak az ellen, hogy az új püspökség Debrecenben legyen és itt a protestantizmus békés haladását és fejlődését veszélyeztesse.

Ami Balthazar püspök állásfoglalását illeti, ez annál inkább feltűnő, mert annak a javaslatnak az aláírói közt, melyet Jósza Vince a debreceni székhely érdekében terjesztett a városi közgyűlés elé, Balthazar püspök is ott van s a névsorban tulnyomó részt református városatyák nevei szerepelnek. Akkor még úgy látszik, arra számított Balthazar püspök s a most közéje csoportosuló ellenzék, hogy a dologból úgy sem lesz semmi. Most, hogy már komoly lehetősége állott elő annak, hogy a püspöki székhelyet Debrecenben állítják föl, Balthazar püspök megkezdte a harcot. Kezdetben csak agresszív hangú cikkekben jutott kifejezésre ez a harc, újabb fázisa volt a főiskolai ifjuság töredékes részének állásfoglalása, míg legutóbb legnyíltabban üzent hadat Balthazar püspök az új püspökségnek.

A püspök ur ezeket mondotta egy újságíró előtt:

## Halottak napján.

Halotti dal ma az ének,  
Hulló virág holt sírokon.  
Kijönnek ma, akik élnek,  
Férj, nő, testvér, barát, rokon.  
És a tiétek ma minden könny  
És minden imádság.  
Felolvadt ma az ősz közöny,  
Halottak holt utjait járják  
Bús temetőkön az élők.

Keresztre fonódik ma új koszoru.  
— A lélek, a lélek itt oly szomorú —  
Itt a tiétek a fény, gyertyák lángja.  
És a tiétek az árny, akác árnya —  
Lobbanó gyertyák, lapuló árnyak.  
Fakereszték közt, temető szélén  
Nesztelen léptü szellemek járnak  
Holt haloványan. Fekete éjben  
Járok itt köztük a temető szélén.

Lesz-e, ki egykor boruljon egy sirra?  
Lesz-e, ki értem ejtsen egy könnyet?  
Halotti dal lesz-e az ének?  
Hulló virág holt síromon?  
Eljönnek-e, akik élnek,  
Hű nő, testvér, barát rokon?  
És jut-e nekem egy könny,  
S egy néma imádság?

Mácsay Károly.

## Változó idők.

Irta: Kutasi Ödön.

A tanya-világ ma nem a sik pusztákat jelenti. Eltűnt a délibáb, de kihalt a futóbetyár is a rónaság vidékéről. Nem krugat a daru. Olykor behallatszik ugyan a kéményen a „halálmadár” huhogása. Ma már ennek a szava sem olyan félelmes, mint hajdanában. Akad még az öregek közt, aki babonás előérzettel gondol a halálra. De van is nekik miért. Nyomja az eltelt idők sulya görnyedő vállukat. Jól esik

a suba melege a nyári napokon is. Ezek az emberek hozták magukkal a régi idők romantikáját, elmúlt illatát.

Ha jól belegondolunk a dolgok értékébe, bizony tapasztaljuk, hogy nem szövesztegetés, ha a régi időknek az illatáról szólnunk.

Most is valami különös, bemohosodott subából kicsapó szagot érzek. Nyílik a fiók. Öreg lajbi kerül elő belőle. Nagy diszveretű ezüst gombok csörögnek rajta. Ünnepi öltözék. Valami lány fuvalom idehossa a föld szagát, azt a kábító illatot, ami oly régóta köti a magyart ehhez a tájhoz. Ez pedig onnan van, hogy a sublót a földes szobában áll. Annak pedig illata van, amely illat különösképen zárva marad az öreg sublótban.

Ez az illat vesszőfélben van. Nem azért ám, mintha a földes szobák mentek volna ki a divatból, pe mert a ruha készülő olyan kelméből, amely hamar foszlik. Így aztán a földszag sem rakódhat belé.

És azonkívül, hol van az az idő, amikor a lányok selyem-kötényei, kendői, a menyasz-

# Őszi divatujdonságok

:: és mindenféle diszekben óriási választékkal szolgál ::

# Rubletzky Kálmán

divatáruhaza Nagykarolyban

Deák-tér 18. szám.

Mi mindig nyíltan dolgozunk, nem csináltunk titkot a püspökség kérdéséből, sőt én magam is amellet voltam, hogy Debrecenben állítsák fel. Nekünk kálvinistáknak azonban mindig arra kell törekednünk, hogy felekezettünket minden veszélytől megmentsük, bármilyen eszközzel is, ha kell harc árán is. Dégenfeld József gróf és én is aláírtuk a gör. kath. püspökség Debrecenbe helyezését s csak később jöttünk rá, hogy ez teljes lehetetlenség. Mi óriási anyagi áldozatokat hoztunk az egyetem ügyében, sőt feladtuk főiskolánkat, hogy az egyetem ügye annál könnyebben megérjen. Azonban most nem lehet nekünk abba beleenyugodni, hogy a görög katolikus püspökség itt létesüljön, mert az analóg volna azzal, ha, mondjuk, Esztergomban református püspökséget állítanának fel. Az ügy nagyon elmérgesedett. Felekezeti kérdést csináltak belőle, amit azonban nem annyira a gör. katolikusoknak, mint inkább a római katolikusoknak köszönhetünk. A minisztériumból megbízást kaptunk, hogy 29-ére az egyetem ügyében a gróf és én menjünk fel. Mi azonban haladékat kértünk, mert most súlyos eset előtt állunk. Nekem, ki másfél év óta a lelkészárvaikat segélyező egyesület, a Kálvineum megépítésére 1.200.000 koronát gyűjtöttem össze, könnyen fog menni az, hogy a saját erőnkől állítsuk fel az egyetemet, protestáns egyetemnek. Három fakultás ugyanis, csak legfeljebb az orvosi nem lesz meg egyelőre s mindössze 10—12 tanár kell majd még. De mi, akik annyi áldozatot hoztunk, nem engedhetjük, hogy a gör. kath. püspökséget a nyakunkra hozzák, adják annak, aki arra érdemesebb. Mi senkinek a háta megett nem dolgozunk, megmondjuk nyíltan, hogy tiltakozunk a gör. kath. püspökség ellen, nem felekezeti gyűlölségből, nem félelemből, de saját egyéni nézetünkben s protestáns lelkünkkel.

Bátor, egyenes beszéd, minden kertelés nélkül való, de elszomorító, hogy ép a liberális Balthazártól kell hallanunk. Hát olyan iszonyu méreg a felekezeti türelmetlenség fekete mérge, hogy a legtisztább szemekre is hálygot von? Az egyetemi el nem fogadásával való fenyege-

szony nehéz ruhái a gerendák alatt függöttek. Azok a ruhák csak ünneplősek voltak és soká tartottak.

Ma nem is volna mit a gerenda alá akasztani, ha csak nem azt a néhány „slingölt“ szoknyát, amely vasárnaponként általában szolgál. Ennek illata nincs. A vasaló, a keményítő elveszi. Hétről-hétre használják. Ünneplős kötény meg alig akad, ha ugyan a fodros, vallas körülkerítő „japáni“ mintájú valamit nem hívjuk annak.

Hol van a bazsalikom? Mintha magja veszett volna, Pedig hajdanán ez a virág szolgáltatta a házi illatszert. Fölszedték a száraz virágkórót, a padlásra tették. A téli ünnepeken lekerült egy pár ág, a gazdasszony összemorzsolta. Szagos lett a ház, illatos a ruha.

A lányok télviz idején is a kezükbe vették. A nótá egyebet is mond a legényekről: Szagos lesz az utca merre-merre járok, Szeretnek is engemet a lányok . . .

Rozmaring- és bazsalikom-ágot tűzött a legény a kalapjához, hogy ünneppé tegye a vasárnapját. A bazsalikomot valódi ünnepi virágnak tartották.

Ma egészen más divat járja. A modern kultúra haladása hullámokat ver, amely kijut a tanyák közé is. A hullámverés régi dolgokat

tés (furcsa, ugy-e?) nem sokat nyom a latban, hisz az egyetemről már törvény intézkedik. A protestánsizmus mindig megértette a vallási és nemzeti törekvések kapcsolatát, Balthazar nem fog tudni sokáig ellentállani ennek a megértésnek.

Hogy milyen eszközök is jók különben ebben a harcban, arra nézve jellemző, hogy a főiskola hallgatóságát is állásfoglalásra presszionálják, pedig eddig olyan dolgokban sem voltak kíváncsiak véleményünkre, amikor tényleg lett is volna valamelyes közük a dologhoz. A főiskolai hallgatók gyűlését a főiskolai szenior és az igazgató aláírásával hívták össze.

## H I R E K.

### Halottak estéjén.

Bus alkonyán a novemberi napnak meglebbenti szárnyát az emlékezés angyala. A halottak birodalmában a néma hantokon fölgynak a libegő gyertyalángocskák — s könnytengerré válik a ködös, sejtelmes alkonyat. . . A könnyek, fájdalmak estéje ez, amikor milliók ajkáról röppenő sóhajt visz magával a temetők fölött foszladozó gyertyafüst és milliók szívében fakadnak fel új sebek a kivilágított hantok láttára. Mert halottak napjának estéjén van-e szív, amely meg ne remegne a sok könny láttára? Van-e lélek, amely fagyos nyugalommal tudná nézni az örök élet kapuinál roskadozó, vonagló sziveket, amelyeknek egyetlen vigaszuk a feltámadás örökszép reménye? . . .

A keresztény emberiség kihajítja e napot az életből, hogy azon a napon ontsa könnyeit, tépje fel a már hegedő sebet és hogy együtt imádkozzék a többi szenvedővel. De szüksége is volt e napra. Kell e nap, hogy legalább ekkor gondoljon a mulandóságra, az egyetlen igazságos és kikerülhetetlen természeti törvényre: a halálra. Kell egy nap, amelyen megremegjen a lélek, megroskadjon a térd és észrevegje az elme, hogy a halál árnyékában mindnyájan egyformák vagyunk.

Egyik sírnál díszes obelisk nyomja a

süppedő földet, a másíknál egyszerű, festetlen fakereszt szerénykedik; de akik ott alól vannak immár egyformák, mint a különböző gyertyácskákból összeverődő füstfelleg, mely a szerető szívek áldozataként gomolyog az ég felé.

A halottak napjának szomorú és fájdalmas érzéseit enyhítse a hit. Mert hiszen nemcsak reméljük, de hisszük is, hogy lesz egy nap, amikor majd viszontlátjuk egymást s amikor a Halál fölött diadalmaskodni fog az örök Élet!

Csüggedő, lemondó lelkünk erősödjék meg ebben a hitben.

### TÁJÉKOZTATÓ.

A Régi Kaszinó könyvtára nyitva van a délelőtti folyamán.

A Polgári Kaszinó könyvtára nyitva van minden nap d. e. 10 órától 12-ig.

Nov. 3-án Nagykároly város rendkívüli közgyűlése d. e. 10 órakor.

Nov. 3-án este műkedvelői előadás a városi színházban, ezt követőleg táncmulatság a Polgári Kaszinóban a Tűzoltó-Egyesület javára.

Nov. 4-én tisztí szemle.

Dec. 1-én Kálvineum-est a városf színházban ezt követőleg társas vacsora és tánc a Magyar-Király szálloda éttermében.

**Városi közgyűlés.** Nagykároly r. t. város képviselőtestülete f. hó 3-án d. e. 10 órakor a városháza nagytermében rendkívüli közgyűlést tart, melynek tárgysorozata a következő: 1. A 180—1912. kgy. számú véghatározat értelmében a pénzügyigazgatóság elhelyezésére szolgáló épületnek a) a Fény-utcai 2. számú telken; b) a Széchenyi-utcai 39. számú telken s c) a jelenlegi elhelyezésre szolgáló telken leendő felépítésére vonatkozó tervek és hozzávetőleges költségvetések bemutatása s intézkedés a terveknek a pénzügyminiszter urhoz való felterjesztése iránt. 2. A korparéti tagosbirtok eladásával kapcsolatban a kir. kincstárral a honvédségi lőtér-terület bérbeadására vonatkozólag megkötött s 74—1912. kgy. sz. véghatározattal jóváhagyott bérleti szerződésre vonatkozó pótzáródek jóváhagyása. — 3. Kir. tanfelügyelő megkeresése: a polgári leányiskola gazdasági oktatás céljaira s később a létesítendő polgári iskolai internátus elhelyezése céljaira is szolgáló

A mult és jelen jár így előttem. És ilyenkor igazat adok az öregek sóhajának.

— Más szokásu volt régen a világi nép . . .

Egyet azonban nem osztok velük: a csüggedés nehéz gondolatát. A nép lelki életének, szokásainak a jelenhez való alakulása ez. Csendes, bár vulkánikus erő dolgozik a mélyben, nincs miért csüggedniük. Jó, tanulságos a multa gondolni. Mert míg a multat a jennel át tudjuk hidalni, addig az arany középuton vagyunk.

De hiába, azok, kik a multban éltek, nem így gondolkodnak. A nép erkölcsi változását züllésnek minősítik. A lejtőt látják maguk alatt. Pedig nem úgy áll a dolog. A magasban valami „világító felhő“ vezet. Egy azonban igaz, gyenge még a látásunk.

Napfényes idő után, ha hirtelen felhők ke-rekednek az égboltozatra, rendszerint vihar jön utána. Romboló, szélvész fergeteg. De ha lassu járásu, változatos árnyalatu felhők óvakodnak fel az égre és lopva elfedik a napot, utána jótékony eső áztatja a földet. A haladás is így jó.

Ugyan mi volna velünk, ha tudásunk a régi maradna? Vajjon mit csinálnánk atyainktól ránk hagyott és sok-sok felé szét darabolt pár

rombol le. Átalakulnak a szokások, az érzések. Mintha a homokbuckák is végnapjaikat élnék. Ki hitte volna valaha, hogy a futó szél játékos társa, a sívó homok, ilyen kezes valamivé legyen.

Csöndes családi fészkek rakódtak a tetejébe. Nyájasan bólogató, susogó eperfák ölelkeznek felette. Eltűnik már a jegenye irányt mutató sudara. Nem nyulik ki égfelé törekvő alakja úgy, mint hajdan. Körülveszik az erősebb növésű eper és akácfák.

A fák alatt azonban most is él a szerelem. Lúktet az ifjak vére. Perzselve simul össze a tekintetök. De micsoda szenvedély ez a régi gerle-szerelmhez képest? Akkor, régen a lélek mutatkozott a vonzódásban, ma tombol az indálatos vágy a vér tüzeiben. Szerelem és szenvedély úgy áll egymás mellett, mint a bazsalikom és a szagos szappan.

Két alak járt előttem. Az egyik szelid lány. A ruhája paraszti. Arca a nyiló rózsza lehelete. Szeme villanása égi tüzfény. Járása büszke. Utána andalító illat terjed. A másik egy kacér lány. Urias ruha. Bágyadt fényű szem, valami csábító vágygyal. Lopva jár, mint a szerelem tolvaja. Arcán sötét árnyék vonul át. Olykor kigyul arcán a fiatalság rózsalángja, hogy a perzselő hévnek legyen mit elfojtania.

**FEKETE** KALAP ÉS URI DIVATÁRUHÁZÁBAN  
AZ ŐSZI VÁSÁR MEGKEZDŐDÖTT.  
Legnagyobb választék kalapok, nyakkendők és fehérneműekben.  
DEBRECZEN, Kistemplom mellett. Megye telefon 707. sz.

telek vétele s rendelkezésre bocsátása iránt. Ezzel kapcsolatban előterjesztés a Verbóczy-u. 17. vagy 31. népsorszámu telek megvétele iránt. — 4. Nagykároly város és 1. Schmidt György és neje Mittereiter Juliánna; 2. Horváth Imréné sz. Fátol Terézia közt megkötött kisajátítási szerződések és vázrajz jóváhagyása, az Akácfa-utca Malom-utca felőli végének szabályozása céljából. — 5. Az 1912. évi október hó 15-én tartott pénztárvizsgálat eredményének bejelentése.

**Főuri eljegyzés.** Dr. gróf Károlyi József városunk országgyűlési képviselője szombaton tartotta eljegyzését Wenckheim Daisy Margit grófnővel, gróf Wenckheim István és neje Pálffy Margit grófnő leányával.

**Esküvő.** Dr. Brugós Gyula m. kir. honvédezdorvos f. hó 5-én, kedden d. e. fél 12 órakor esküszik örök hűséget Vetzák Lujzkának a róm. kath. templomban.

**Legfelsőbb elismerés.** A király elrendelte, hogy botfalusi Both Gyula 12. honvédegyalozredbeli századosnak kitűnő szolgálata elismerésül a legfelsőbb megelégedés kifejezése tudtul adassék.

**Rendőrkapitányunk** ellen fegyelmi eljárást indított Szatmárvármegye főispánja. Demidov Ignác rendőrkapitány ugyanis m. hó 15-én 20 közönséggel adós polgárt letartóztatott és egy éjjelre fogva tartott.

**Eljegyzés.** Papp József gencsi ref. lelkész m. hó 27-én eljegyezte Szoboszlai Pál mátiszkalkai ref. tanító leányát, Margitkát.

**Gyászír.** Szigeti Barthos Zsigmond, volt helybeli p. ü. igazgató helyettes m. hó 24-én Nagybányán 68 éves korában elhunyt.

**Esküvő.** Cladek András Béla örök hűséget esküdött Üveges János polgártársunk leányának, Máriának, Emiliának.

**Ezüstlakadalmát** ülte meg m. hó 27-én Pallay Péter m. kir. államvasuti raktárfőnök és neje szül. Sikolya Juliánna szép ünnepség keretében.

**Halálozás.** Roos Salamon magánzó életének 90-ik évében m. hó 31-én elhunyt. Temetése tegnap d. e. fél 11 órakor volt nagy részvét mellett.

**A szatmári törvényszék új bírója.** Az igazságügyi miniszter ifj. Péchy Aurél gálszécsi kir. járásbírói törvényszéki bírói minőségben a szatmári kir. törvényszékhez helyezte át.

**Eljegyzés.** Keller Aladár szatmárnémeti polgári iskolai tanár f. hó 19-én eljegyezte Rohay Margitot, Rohay Gyula mátiszkalkai főjegyző és neje szül. Nagy Berta urnő leányát.

**Eljegyzés.** Galgóczy István mikolai földbirtokos eljegyezte Jármay Mariskát.

**90 év.** Asztalos György, a helybeli ref. egyház agg lelkésze m. hó 28-án töltötte be életének 90-ik évét. A családi ünnepélyen gyermekei, vejei és unokái vettek részt s szeretetük és hálájuk jeléül értékes ajándékkal lepték meg.

**Esküvő.** Soós Béla helybeli Takarékpénztári tisztviselő m. hó 26-án vezette oltárhoz Beke Gizellát,

**Halálozás.** Czéh István nyug. m. kir. dohánybevéltő hivatali főnök m. hó 27-én elhunyt. Temetése a család és jóbarátok részvételével m. hó 29-én volt. Nyugodjék békében!

**Esküdtek névsora.** A szatmári királyi törvényszéken a legközelebbi esküdszéki ciklus november hó tizenhétedikén kezdődik. Az esküdszék elé csak kisebb, jelentéktelenebb ügyek kerülnek. — A novemberi ciklusra az alábbi esküdteket sorsolták ki városunkból: Patai Ferenc iparos, Tóth Zoltán dr. ügyvéd, Tischler Rudolf lakatos.

**A Kölcsey-Egyesület** első ismeretterjesztő estélyén Szentiványi Béla kegyesrendi tanár tartott előadást a magyar dráma fejlődéséről. A következő három estélyen folytatni fogja előadását. — Persze nem volt mozi, szelidített oroszlan, nem volt látható a láthatatlan hölgy, új kabaré-dalokat sem ígért az előadó tanár ur s így csak körülbelül 50 lélek találtatott Nagykárolyban, aki érdemesnek tartotta, hogy elmenjen az előadásra. Mindenfelé általános panasz tárgya a közönség nemtörődömsége minden komoly törekvéssel szemben, de nálunk talán még fokozottabb mértékben szolgál rá a közönség erre a panaszra. Ez mind igaz, de ne csak szidjuk ám a közönséget, hanem ha igazán annyira a szívünkön viseljük művelődését, gondoljuk meg, hogy a közönségnek is megvan a maga naturája, mellyel a buzgó pedagógusoknak törődniük kellene, akárcsak a gyerekekkel az iskolában. Ennek módjai vannak, fífika kell hozzá, nemcsak tudás és komolyság. Előre látható, hogy a következő előadásokon geometriai haladvány formájában fog fogyni a közönség, ha mindenáron a tudomány izetlen orvosságát kínálgatjuk neki bombóc gyanánt. Legalább a „csomagolás“ volna talán csalogató, ha a tartalom csak hasznos, igen hasznos, de önmagában nem igazítja a tatár koponyákat. Nem akarjuk újból kitalálni a puska-porot, de itt csak egy vetítő gép segít, az se mindenben és nem egyszerre, azt a Kölcsey-Egyesületben nálamnál is jobban tudják, de hát a mozi-masina akarata ellenére is tudo-

mány, meg okos beszéd' meghallgatására csalna oda egy pár kemény fejű embert.

**A Tűzoltó-egyesület** jótékony célú műkedvelői előadása holnap vasárnap lesz megtartva a városi színházban. Ezen kellemesnek ígérkező estélyre felhívjuk olvasóink szíves figyelmét. Tekintve, hogy az estély jövedelme egy mozdonyfecskendő beszerzésére fog fordíthatni, felülfizetéseket köszönettel fogad a rendezőség.

**Lakás változás.** Brugós Gyula m. kir. honvédezdorvos lakását és rendelő helyiségét november 1-től kezdve a Jókai-utca 6. szám a Rubletzky Ignác tulajdonát képezett házba helyezte át.

**Tartalékos tiszték,** havidíjasok, tisztviselők szemléje ezidén is november hó 4-én lesz. Utóbemutató november 14-én, a tartalékos zászlósok és tisztjelöltek 7-én jelentkeznek.

**A Kölcsey-egyesület** legközelebbi szabadlyceális előadását november 9-én este 6 órakor a városháza tanácstermében tartja, amelyen Szentiványi Béla főgimnáziumi tanár folytatja értekezését a magyar dráma fejlődéséről.

**Nyomdászbal.** A szatmár-nagykárolyi könyvnyomdászok helyi csoportja 1912. november hó 3-án a Pannonia szálló dísztermében a nyomdász-szanatórium javára világpóstával egybekötött zártkörű táncmulatságot rendez. Kezdeté este 8 órakor. Belépti-díj: személy-jegy 1 kor. 60 fill. Család-jegy (3 személyre) 4 korona. Karzat-jegy 60 fillér. A mulatságon „Éjféli Ujság“ fog megjelenni, mely a legfrissebb híreket fogja hozni.

**Táncztanfolyam megnyitás.** Zelinger Adolf, okleveles táncmester, kinek ügyességéről már több alkalommal volt alkalma meggyőződnie közönségünknek, táncztanfolyamát f. hó 4-én kezdi meg a Polgári Olvasókör tánctermében.

**Járásbíróság Csengerben.** A kormány Csengerben járásbíróság létesítését határozta el az esetre, ha annak elhelyezésére a község díjmentesen megfelelő helyiségeket ad. Csenger község a szükséges helyiségeket már a jövő évben felépítteti.

**Telefonhálózat Szatmárvármegyében.**

Szatmárvármegyével tárgyalások folynak a szatmárvármegyei törvényhatósági távbeszélőhálózat létesítése iránt. E tárgyalások úgy állanak, hogy az esetben, ha a megye részéről a szükséges hozzájárulás idejében megajánlatik, úgy valószínű, hogy a hálózat kiépítése a 1913—1915. évek között befejezést nyer.

**Megszűnt ebzárlat.** A rendőrkapitányi hivatal az ebzárlatot feloldotta.

## KATZ SÁMUEL DIVATÁRUHÁZA

NAGYKÁROLY, Gróf Károlyi György-tér.

Előrendű női divatterem, eredeti párisi és berlini modellek, kiegészítők, costümök, felöltők, szőrmeárúk, boák és muffok, blouzok, pongyolák mérték szerint műhelyemben készülnek.

holdacska földön? Talán nagy átlagát a juhok részére tartanók fent? Hol teremne akkor a napi élethez szükséges vetemény?

Igen, változik a pusztá képe. A haladás, a kultúra leterítette világosító erejét. Kicsiny, parasztházak perdülnek ki a termőföldből. A határ szűkül. De a gazdaság szinesedik. A pusztából tanyák sokasága tűnik elő s mint a hangyabolyból kitoró nép, emberek özönlik el a tájat.

Csöndes estéken nem szól a tilinkó, nem hallik a gulya csengője. E helyett zug a cséplő dobja, sőt olykor fölbug az autó ködkürtje is.

Élet, mozgás mindenütt. De azért nem veszett ki a pusztá szépsége. Beszélve röpdös az ablak előtt a rezgőnyárfa levele. Piros gyümölcs kandikál a fák ágai között. Balzsamína, szegfű, rózsa nyílik a kiskertbe.

Ünnepi mulatságokon csattog a dal. Nem sirón, bánatosan, mint hajdan. Tüzesen, lüktetve. Nem a kulacs beszélget biztatón, hogy igyál, igyál, hanem az üveg cseng sürgetőn: rajta, rajta.

Az eresz alatt fecskéfészek. Julis gondolkodva nézi. Közeleg az ősz, fecskemadár utra indul.

— Elhagysz! . . . A tengerekre szálsz . . . Ha látod Jóska, szólj le neki. Mondd, a Julcsa várja még.

Habár ez a szerelmi vallomás csak gondolatban történik, mégis az lehet az értelme. A fecskemadár él, szeme van és lát. Jóska is látja a fecskét. Nem tudja ugyan melyik az, de találgatja.

— Tán ez a Julcsáék fecskéje?

Jóska, ha hazajön, tapasztalt ember hírében áll, mert hisz' „tengörész“ volt a katonáéknál. Hogy is ne, bejárja a világi vizeket. Imre bácsi csak a taliánoknál hadakozott, mégis több tudásnak tartották a közönségeseknél.

. . . Giling-galang . . . giling-galang glang glang. Megszólal a pusztai kápolna harangja. Dél van. A földeken dolgozó emberek feltekin-tenek a napra.

— Az van.

Ebéd, pihenés. Azután munkára ismét. Szorgos az élet.

Janika, a Daniék kis fia fölbred az árnyékban.

— Apám, apám.

Dani arcán átsuhan a boldogság fénye.

— Istenöm, mögengedted, hogy a magam gazdája lögyek. — Söhajt fel Dani.

Pár holdacska a bérlete, de azért boldog.

Boldog, mert szabad.

. . . Visszajár a mult emléke. Ugy jön meg, mint a gyöngye illat, kellemesen. A jelen,

a küzdés szaka, fárasztó munkával. A jövő a reményé. Magasztos fény sugárzik elő onnan.

A tudás terjeszti a világosságot.

Öreg ember a mult, egy bánunk vele,

mint kendvencünkkel, ápolgatjuk. A jelent zuzuk, mert gyermekeinké a jövő.

Dani megsimitja a felesége karját.

— Janikát nem fogjuk el az iskolától,

mint engömet az apám.

— Nem, — mondja az asszony — oskoláztatjuk, a szögénynek is köll a tudás . . .

**: Modern ruhafestés : Hájtajer Pál Legszébb ruhatisztítás bármily divatszinre. Vegyileg száraz uton!**

Nagykároly, Széchenyi-utca 34. sz. a róm. kath. elemi fiúiskola mellett.

**Hogyan vetik ki az adókat?** Január elsején életbe lépnek az új adótörvények. Az adókövetést minden polgárra nézve az adókövető-bizottság eszközöli. Akik kereseti és jövedelmi adót is tartoznak fizetni, ez a követés mindkét adónemre egyidejűleg történik. A többi adózók, pl. háztulajdonosok, földbirtokosok, tőkésék és alkalmazottak csak a jövedelemadó szempontjából tartoznak az adókövető bizottság elé. A bizottság 11 tagból áll. Ezek közül az alelnököt, ennek helyettesét és 1 tagot a pénzügyminiszter nevez ki, 4 tagot a mezőgazdasággal foglalkozók és 4 tagot a kereskedelmi és iparkamara felerészben kereskedők közül választ.

**Tűz.** Börvelyben leégett Vakeres Lajos fedett istállója. A kár 100 korona. A tűz gondatlanságból eredt.

**Hogy lehet munkásházat olcsón építeni.** Sajnosan kell konstatálnunk, hogy Szatmárvármegye egy városában sincsenek munkásházak, pedig a lakások, különösen a kis lakások ára mindenesetre nagyobb mint Halason, de ugylászik Halason az ilyen szociális ügyeket úgy kezelik, a-hogy kell s nem megy fel a miniszteriumhoz olyan kimutatás — a melynek az összeállítását a legkönnyebb — a melyet úgy szoktunk hívni, hogy „ürkimutatás”, vagyis ez azt jelenti, hogy nincs semmi jelenteni való. Halas város ugyanis 150 munkásházat akar építeni s erre a célra a földhitelintézetek országos szövetsége, az új altruista bank, 450,000 koronát adott 2-25 százalékos törlesztéssel.

**Vármegyénk állategészsége.** Sertésvész és sertésorbán még mindig dühöng. Hazánkban állategészségünk javulóban.

**Visszavándorolt katonaszökevények.** Feres György, Prey Lajos és Simonka György nagykarolyi legények még 1904. évben a sorozás elől kiszöktek Amerikába. Mindhárman most jöttek haza, amiről a rendőrség tudomást szerzett és rögtön értesítette a katonai hatóságot. A legények most nyolc év után kerülnek sorozás alá. Ha beveszik őket katonának büntetésből egy évvel fovebb fognak szolgálni.

**Tűzoltóság ököritón.** Harmadfél évvel a gyászos emlékü katasztrófa után, Ököritó végre ahhoz a szerencséhez jutott, hogy önkéntes tűzoltósága alakult. A hivatalos lap közli, hogy a belügyminiszter láttaozta az ököritói önkéntes tűzoltótestület alapszabályait.

**Országos vásárok vármegyénkben.** November 4-én Nagykárolyban; 5-én Aranyosmegyesen; 6-án Nagysomkúton; 7-én Erdődön; 12-én Krasznabélteken és Szamoskrassón; 14-én Királydarócon; 15-én Csengeren és Erdőszádán; 18-án Mátészalkán, Nagybanán; 19-én Szatmárnémetiben; 20-án Misztófalun.

**Községi takarékpénztárak.** Az utolsó évben számns község kérvényezte a belügyi kormánytól, hogy községi takarékpénztárak létesítését engedélyezze. A belügyminiszterium azonban minden egyes esetben elutasította a kérelmet, még pedig azért, mert a községi takarékpénztárak felállítását és szervezetét egységesen akarja szabályozni. A községi takarékpénztárak felállításáról és szervezetéről szóló törvényjavaslat a belügyminiszteriumban már teljesen el is készült s mihelyt a viszonyok megengedik, a képviselőháznak beterjesztik. Míg a törvényhozás e javaslattal nem foglalkozott és a törvényerőre nem emelkedik, a benyújtott kérvények függőben maradnak.

**Az Osztrák-Magyar bank kamatlábemelésé.** Az Osztrák-Magyar Bank főtanácsa dr. Popovics v. b. t. t. bankkormányzó elnökésével pénteken tartott ülésében elhatározta a

bankkamatlábának fél százalékkal való emelését. Október 26-ától kezdve tehát váltók leszámítására, varrantokra és értékekre öt és fél százalékos kamatot, kölcsönökre és államjradékokra, sőtulványokra, magyar kincstári kötvényekre, magyar államkötvényekre és az Osztrák-Magyar Bank zálogleveleire hat százalékos, a többi értékpapírokra hat és fél százalékos kamatot érvényes.

**Decentralizálják a közegészségügyet.** Az 1913. évi állami költségvetésnek egy nevezetes tétele az a száznyolcezer korona, mely a belügyi tárca költségvetésében a közegészségügy fejlesztésére, helyesebben a közegészségügyi felügyelet decentralizálására van beállítva. A közegészségügyi állapotok tudvalevőleg nagyon szomorúak Magyarországon, ahol az állategészségügyi rendelkezések európai nívójuak, míg a közegészségügyi tekintetben nem egy helyen valóságos a zsidai állapotok vannak. A belügyminiszteriumban belátták, hogy a helyzetet csak a decentralizációval lehet segíteni, azért születt meg a közegészségügyi felügyelőségek létesítésének gondolata, melyből jövőre már valóság lesz, a jövő évi költségvetésbe már 108 ezer korona szerepel a közegészségügyi felügyelőségek költségeinek fedezésére. A terv szerint az állam egyelőre nyolc közegészségügyi felügyelőségre osztja az országot, melyek fölött a budapesti felügyelőség lesz a felügyeleti jog. A felügyelőségek feladata lesz kerületükben ellenőrizni az egészségügyi rendelkezések betartását, szorgalmazni kórházak és egészségügyi intézmények (vízvezeték, csatornázás) létesítését, segíteni az orvosok számának emelését, ellenőrizni a gyógyszerárakat stb.

ellen, ki 40 korona készpénzzel, sok értékes aranyemével 3600 korona értékű értékpapírral lépett meg. A megindított nyomozás során megállapítást nyert, hogy a hűtlen szakácsné városunkban tartózkodott s innen Remetemező felől utazott. Távireti megkeresésre a rendőrség letartóztatását elrendelte.

**Ellopott paktáska.** Salamon Jenő máramarosszigeti lakos 30-án városunkba érkezett üzleti ügyekben. Üzleti dolgát elvégezvén, a déli vonattal vissza akart utazni. Ebédjéhez kenyeret azonban nem vett s a Hunyadi-utcában levő Török-féle bodegába ment kenyeret venni. Kézi-táskáját letette a járda szélére s úgy ment be a bodegába. Mikor kijött kézi-táskájának csak a helyét találta. Jelentést tett a rendőrségnek, a mely a nyomozás során megállapította, hogy a tettes egy 15-16 éves leány, kilétét azonban nem lehetett kinyomozni ezideig.

**Tengeri lopások.** Lutz György városgazda feljelentést tett a rendőrségen, hogy ismeretlen tettesek 10 zsák tengerit elloptak. A rendőrségi nyomozás a tetteseket öt cigány személyében kinyomozta. — Ugyancsak tengeri lopás miatt tett feljelentést Lévy Sándor kerülő is, a tettesek megnevezésével.

**Kivándorlás.** Utlevél nélkül kelt utra Amerika felé két elbusult magyar: Fejér Demeter és Timár Péter érendrédi lakos. Királyhidáról visszazsallították őket.

**Négy álarcos egyén betört f. hó 24-én** esütörtökön Weisz József kálmándi kereskedőhöz és kirabolta. A rendőrség péntekre elfogta a rablókat és pedig Kovács Péter, Nagy János és Pál Sándor kálmándi lakosok személyében. Mentségül a rossz termésre hivatkoztak.

**Pontosság, gyorsaság, megbízhatóság** jellemzik „Az Est” híreit, pártatlanság, függetlenség „Az Est” politikáját, jólértesültség, őszinteség „Az Est” közgazdasági közleményeit, tartalmasság, pártatlanság „Az Est” sportrovátát; épen azért minden olvasónk jól teszi, ha ezt a napilapot az itteni árusítónál naponta megszerzi vagy pedig ha környéken lakik, a hova az árusító lapokat nem kézbesít, közvetlen „Az Est” kiadóhivatalánál előfizetéssel megszerzi. Mutatványszámokat szívesen küld Az Est kiadóhivatala (VII. Erzsébetkörut 20.) mindenkinek a ki a mi lapunkra hivatkozik.

**Elfogott betörő.** Még 1910. aug. havában Kiss Ambrus helybeli lakos betört Molnár József lakásába s ott a szekrényt felfeszítve mintegy 35 koronát ellopott s megszökött. A kir. ügyészség betöréses lopás miatt köröző levelet adott ki ellene, de nem tudtak reá akadni sehol. A hét folyamán visszatért városunkba, azonban vesztére, mert a rendőrség felismerte s letartóztatta s átkisérték a szatmári kir. ügyészség fogházába.

### Népmozgalmi adatok

október hó 22-től október hó 29-ig.

**Születtek:** Sopronyi György mozdonyfűtő fia: Béla György gör. kath., Fülep Mihály béres leánya: Emilia ref., Lilienfeld Lajos terménykereskedő leánya: Ilona izr., Oláh János kocsis fia: Mihály gör. kath., Oláh Mihály cseléd fia: György gör. kath., Lenák Rozália háztartásbeli leánya: Erzsébet gör. kath., Nagy Julianna cseléd leánya: Erzsébet gör. kath., Kovács Sándor téglamunkás fia: Sándor gör. kath., Porca Julianna házvezetőnő fia: József gör. kath.

**Kihirdetésre jelentkeztek:** Karácson György napszamos gör. kath. László Máriával gör. kath.

**Házasságot kötöttek:** Cladek András Béla mozdonyvezető gör. kath. Úveges Mária Emiliával gör. kath., Soós Béla takarékpénztári tisztviselő ref. Vályi Beke Gizellával ref., Uzoni Ferenc özv. vármegyei hivataloszolga ref. Zsu-

Vigyázz!! Vigyázz!!

Kékre festett kirakat!

A

Debrecenbe utazó vidéki

n. é. közönség szives figyelmét felhívom, hogy

saját érdekében

ÜZLETEMET

felkeresni sziveskedjék.

Zaveczy Leó divatüzletének igen előnyös megvétele folytán nagyon olcsó árban árusíthatom az alant felsorolt árucikkeket:

		K	f
1 mtr.	Jó minőségű Barchet	csak	34
1 „	Ujmintájú posztó	„	28
1 „	Selymek minden színben	„	90
1 „	Finom delin (alkalmi)	„	34
1 drb.	Téli schal	„	150
1 „	Finom paplan	„	4
1 vég	Finom vászon	„	796

KOSZTÜM KELMÉKBEN

óriási választék, jutányos áron.

Hímzősek. Diszek.

Téli és selyem kendők. Harisnyák.

Mennyasszonyi kosszorok és fátyolok.

Ágy-garnitúrák. Grenadinok, sifonok, kanavászok, szallagok, maradékok.

.. Mélyen leszállított árakon. ..

Ifj. Molnár Lukács

DEBRECEN (színházzal szemben).

.. Kossuth és Batthyányi utca sarkán. ..

Tervezte: Rácz Béla bank és hirdetési irodája Debrecen, Csapó-u. 12

**Milyen lesz az ősz?** November hónap változása napjai jellegükre nézve a következők: 3 csapadékos, 9 szeles, 10 enyhe, 11 hideg, viharos, 16 száraz, 17 enyhébb, száraz, 23 hideg, 24 száraz, hideg, 28 csapadékos. November, ha a bolygók állása meg nem változik, esetleg nagyon hideg jellegű lesz.

**Tolvaj szakácsné.** Molnár György tanácsnádántói földbirtokos följelentést tett a rendőrségen megszökött szakácsnője Kindris Mária

: Gallérok gőzmosása :  
tükörfénnyel hófehérre

**Hájtájer Pál**

Kézimunkák, glassé keztyük,  
Butorok szőnyegek tisztítása

Nagykároly, Széchenyi-utca 43. sz., a róm. kath. elemi fiúiskola mellett.

kán Ter...  
géplak...  
kath., F...  
talos Em...  
kath. Kih...  
cipész g...

Heg...  
hevenyb...  
kath. 39...  
gör. kath...  
ref. 21 n...  
kath. 4 é...  
róm. kath...  
özv. nyug...  
róm. kath...

**ÉL**

Felc...  
falvai ipa...  
mán felol...  
és egész...  
fog tartani...  
reben nag...

**Vér**

leveles tánc...  
ban tánc...  
ványok egy...  
egy kis ill...  
velnek a tá...  
csárdába v...  
kola több...  
sőt még a...  
és a fiatal...  
tánc és ille...  
rajta, hogy...  
tánciskoláb...  
tanítványok

**Össze**

debreceni s...  
menőben be...  
letti csárdá...  
melyeket m...  
szágot melle...  
krumplit sz...  
laikoztak, m...  
cok Márton...  
kellett besz...

Hidd el én...

De én úgy l...

Ha valakit n...

De ha nagyo...

Egy tartalma...

Vöröshaju, k...

Kettős jogod...

Hogy a legér...

Az ablaknál e...

Abban van m...

Vöröshaju ké...

Nekem az a l...

Tehát mér let...

Tiszteld a sze...

Mert sem tel...

Irjál neki, ha...

Ne bizzad más...

Vöröshaju, ké...

Viseld gondját...

És akkor nem...

\*) E rovat...

séget a

kán Teréziával öz. gör. kath., Petrisor Sándor géplakatos gör. kath. Palkó Juliánával gör. kath., Fájna Traján szobainas gör. kath. Asztalos Emiliával ref., Alunár Dömötör tanító gör. kath. Kihán Máriával gör. kath., Bironás István cipész gör. kath. Lekács Rozáliával gör. kath.

**Heghaltak:** Ónodi Ferenc ref. 1 hónapos, hevenybélhurut, Gulyás László dohányos gör. kath. 39 éves, tüdőgümőkór, Szántai Magdolna gör. kath. 11 hónapos, bélhurut, Komády Ödön ref. 21 napos, bélhurut, Kinál Erzsébet rom. kath. 4 éves, agyhárgyalob, Hern István cseléd, rom. kath. 41 éves, hasihagymáz, Czéh István öz. nyug. dohánybevéltási tisztartó 65 éves rom. kath., kéthegyű billentyős elégtelenség.

## ÉRMELLÉK.

**Felolvasó- és szavaló-est.** Az Érmihályfalvai ipartestületi olvasó-kör november folyamán felolvasó- és szavaló-estét rendez, melyet az egész tél folyamán minden hónapban megfogat tartani. Az estélyek iránt az iparosság körében nagy az érdeklődés.

**Vér a tánciskolában.** Páll Gáspár okleveles tánc- és illemtanár a Nemzeti Szállodában tánc- és illemtanfolyamot nyitott. A tanítványok egyrésze a táncon kívül tényleg felfér egy kis illemtanulás, mert olyan dolgokat művelnek a tánciskolában, ami csak a bakonyi csárdába való. Folyó hó 27-én [este a tánciskola több tanítványa véres verekedést rendezett sőt még a zenekar tagjai is kontráztak hozzá és a fiatal lányok kétségbeesve menekültek a tánc és illem iskolából. Csak csudálkozni lehet rajta, hogy a Páll Gáspár vezetése alatt álló tánciskolába ilyen dolgok történhettek, hogy a tanítványok véresre verik egymást.

**Összevert sertéskupec.** Márton András debreceni sertéskupec a mult heti vásárról hazamenőben benézett a nyirábrányi állomás melletti csárdába. Míg ő bent volt, sertései — melyeket magára hagyott, — bementek az országút melletti uradalmi földre. Ezért az ott krumplit szedő suhancok és Márton összeszólaikoztak, minek az lett a vége, hogy a suhancok Márton Andrást agyba-föbe verték és úgy kellett beszállítani Debrecenbe.

### Nyilttér. \*)

Czine-mintye!

### Ismerj magadra.

I.

Hidd el én ezt meg untam már,  
De én úgy látom benetek lakik a cigány.  
Ha valakit nem ismertek, felette hogy ítéltetek,  
De ha nagyon óhajtatok  
Egy tartalmas levélben majd ezen lapban meg-  
Vöröshaju, kékszemű lány, [haljátok.  
Kettős jogod van ahoz,  
Hogy a legény ne legyen csapodár.

II.

Az ablaknál egy kis könyvtár,  
Abban van megírva a tudomány, Bangó és az  
Vöröshaju kékszemű lány. [Ideál.  
Nekem az a legény sohasem kelletett,  
Tehát mér lett csapodár.

III.

Tiszteld a szerzőt úgy, amint ő szokott,  
Mert sem tekintetedre, sem megjegyzésedre,  
[nem adott okot.  
Írjál neki, ha van ellene kifogásod,  
Ne bizzad másra a tollad  
Vöröshaju, kékszemű lány  
Viseld gondját és légy boldog, megelégedett  
És akkor nem lesz az a legény csapodár.

Nádina.

\*) E rovatban foglaltakért nem vállal felelősséget a Szerk.

## Polenai-gyógyviz

**dus bór és lithiumtartalmu  
: természetes ásványviz. :**

Különleges szer gyomorhaj esetében.  
Kitűnő ízű igen üdítő ásványviz, bor,  
cognac, szörp vagy citromsavval vegyítve.  
Tejjel vegyítve a legjobb nyálkaoldó szer.

## Szolyvai-gyógyviz

**természetes égvényes ásványviz.**

**Különleges szer gyomorhaj  
: és köszvény ellen. :**

Orvosi szaktekintélytől legmelegebben  
ajánlva különösen **köszvény, hólyag és  
vizeleti szervek** bántalmainál, **cukor-  
betegség, epekő és gyomormegbetegé-  
déseknél.** Bor, cognac vagy citromsav-  
val vegyítve igen üdítő ital.

Kapható minden fűszerkereskedés, ven-  
dégelő, kávéház, gyógyszerár és drogu-  
ériában.  
1913—10—16

1486—1912. vhtó szám.

### Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. és az 1908. évi XLI. t.-c. 19. és 20. §-ai értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a szatmári kir. törvényszéknek 1912. évi 19164. sz. végzése következtében dr. Vetzák Ede ügyvéd által képviselt Nagykárolyi Takarékpénztár Egyesület r.-t. javára 350 K s jár. erejéig 1912. évi aug. hó 28-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 3950 koronára becsült ingóságok nyilvános árverésen eladhatók.

Mely árverésnek a nagykárolyi kir. járásbírószág 1912. évi V. 881. számú végzése folytán 350 korona tőkekövetelés s ennek 1912. évi április hó 18. napjától járó 6% kamatai s eddig összesen 199 korona 65 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig a fizetett összegek betudásával Nagykárolyban, adós üzletében, Jókay-utcán leendő megtartására 1912. évi november hó 14-ik napjának délutáni 3 órája határidőül kitétik és ahhoz a venni szándékozók ezen-  
nel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.  
Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jog nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Nagykárolyban, 1912. évi október 27.

Fazekas Menyhért,

kir. bir. végrehajtó.

1707—1912. vhtó szám.

### Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. és az 1908. évi XLI. t.-c. 19. és 20. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy szatmári kir. törvényszéknek 1912. évi 12659 számú végzése következtében Dr. Weisz Sándor ügyvéd által képviselt Szatmári Hitelbank r. t. javára 1500 K s jár. erejéig 1912. évi július hó 19-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 1710 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: butorok nyilvános árverésen eladhatók.

Mely árverésnek a nagykárolyi kir. járásbírószág 1912. évi V. 741/2 számú végzése folytán 1264 korona 50 fillér tőkekövetelés, ennek 1912. évi május hó 1. napjától járó 6% kamatai s eddig összesen 39 K 56 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig a fizetett összegek betudásával Nagykárolyban, adós lakásán Nagyhajduváros-utca leendő megtartására 1912. évi november hó 12-ik napjának délutáni fél 2 órája határidőül kitétik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fog-  
nak adatni.

Kelt Nagykároly, 1912. évi október hó 26.

Fazekas Menyhért,

kir. bir. végrehajtó.

7086/912. tkv. sz.

### Árverési hirdetmény kivonata.

1. A nagykárolyi kir. járásbírószág, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy dr. Vetzák Ede ügyvéd által képviselt Nagykárolyi Takarékpénztár Egyesületnek Gál Lajosné szül. Tóth Juliánna nagykárolyi lakos ellen folytatott végrehajtási ügyében 350 kor. tőke, ennek 1912. évi április hó 18-tól járó 6% kamatai 6 K 20 f. óvadíjjal 1 K 17 f. 1/3% váltódíjjal (91 kor. 35 f) eddigi, valamint az alább megállapított költség kielégítése végett árverés alá bocsátja a szatmárnémeti kir. törvényszék területén fekvő s a Gál Lajos és neje Tóth Juliánna nagykárolyi 1624. sz. tkvi betétében A. I. 5. sorsz. a foglalt 326/6/a. hrsz. ingatlanok (szántó a Tompa-utcában) Gál Lajosné szül. Tóth Juliánna nevében álló 1/2 részét 2781 kor. kikiáltási árban azzal, hogy az a kikiáltási ár 1/2 részén alul el nem adható.

2. Az árverés megtartására határidőül 1913. évi január hó 16. napjának d. e. 9 óráját a nagykárolyi kir. járásbírószág árverési helyiségébe kitézi.

3. Az árverezni szándékozók tartoznak bánatpénzzel a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, avagy az 1881. LX. t.-c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és a 3333/1881. I. M. sz. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezeihez letenni, vagy annak előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni, ezen felül a kikiáltási árat meghaladó ígért esetén a bánatpénzt az ígért legmagasabb ár 10%-áig nyomban kiegészíteni és a kiküldött kezeihez lefizetni, mert ennek elmulasztása esetén az ígért figyelmen kívül fog hagyatni.

Az árverési feltételek a tkvi hatóságnál, valamint Nagykároly város tanácsánál, valamint Kaplony, Kálmánd és Mezőterem községek előjáróságainál tekinthetők meg a hivatalos órák alatt.  
Nagykároly, 1912. október 10.

A kir. járásbírószág, mint tkvi hatóság.

Dániel Sándor, sk. kir. jbiró.

A kiadmány hitelül:

Fógel,

kir. tkvvezető.

7136/912. tkv. sz.

### Árverési hirdetmény kivonata.

1. A nagykárolyi kir. járásbírószág, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy dr. Vetzák Ede ügyvéd nagykárolyi lakosnak Erdei István gencsi lakos ellen folytatott végrehajtási ügyében 84 K 28 f főke, ennek 1911. évi november hó 24. napjától járó 5% kamatai, 33 kor. 20 fill. eddigi, valamint az alább megállapított költség kielégítése végett árverés alá bocsátja a szatmárnémeti kir. törvényszék területén fekvő s az Erdei István, gencsi 354. sz. tkvi betétben A. I. 1—2. sorsz. 170/3., 170/4. hrsz. alatt felvett jószágtestet s tartozékait (szántó a beltelekben) a C. 1. alatt öz. Erdélyi Györgyné szül. Tamási Juliánna javára bekebelezett haszonélvezeti jog fenntartásával 725 kor. kikiáltási árban azzal, hogy az a kikiáltási ár 1/2 részén alul el nem adható.

2. Az árverés megtartására határidőül 1912. évi december hó 28. napjának d. e. 9 óráját Gencs községébe kitézi.

3. Árverezni szándékozók tartoznak bánatpénzzel a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, avagy az 1881. LX. t.-c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és a 3333/181. I. M. sz. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezeihez letenni, vagy annak előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni, ezen felül a kikiáltási árat meghaladó ígért esetén a bánatpénzt az ígért legmagasabb ár 10%-áig nyomban kiegészíteni és a kiküldött kezeihez lefizetni, mert ennek elmulasztása esetén az ígért figyelmen kívül fog hagyatni.

Az árverési feltételek a telekkönyvi hatóságnál, valamint Nagykároly város tanácsánál, valamint Gencs és Krasznaszentmiklós községek előjáróságainál tekinthetők meg a hivatalos órák alatt.

Nagykároly, 1912. október hó 13.

A kir. járásbírószág, mint tkvi hatóság.

Dániel Sándor, sk. kir. jbiró.

A kiadmány hitelül:

Fógel,

kir. tkvvezető.

